



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 October 2002
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 158 повестки дня

Учреждение Международного уголовного суда

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Карим Медрек (Марокко)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Учреждение Международного уголовного суда», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение резолюции 56/85 Ассамблеи от 12 декабря 2001 года.
2. На своем 19-м пленарном заседании 20 сентября 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 13–15 и 20-м заседаниях 14, 15 и 28 октября 2002 года. Мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/57/SR.13–15 и 20).
4. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря об учреждении Международного уголовного суда (A/57/403);
 - б) письмо Постоянного представителя Дании при Организации Объединенных Наций от 9 июля 2002 года на имя Генерального секретаря (A/57/208).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/57/L.16 и Rev.1

5. На 15-м заседании 15 октября представитель Нидерландов представил проект резолюции, озаглавленный «Учреждение Международного уголовного суда» (A/C.6/57/L.16), и внес в него следующие устные поправки:

а) в конце пункта 4 постановляющей части включить новую сноску 4 следующего содержания:

«Правила процедуры и доказывания; элементы преступлений, правила процедуры Ассамблеи государств-участников; финансовые положения и правила; Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда; основные принципы, регламентирующие Соглашение о штаб-квартире, которое должно быть заключено между Судом и принимающей страной; проект Соглашения о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций; бюджет на первый финансовый период Суда; резолюция о продолжении работы в отношении преступления агрессии; резолюция о порядке выдвижения кандидатур и выборов судей, Прокурора и заместителей Прокурора Международного уголовного суда; резолюция о порядке проведения выборов судей Международного уголовного суда; резолюция о создании Бюджетно-финансового комитета; резолюция о порядке выдвижения кандидатур и выборов членов Бюджетно-финансового комитета; резолюция об учреждении фонда в интересах потерпевших от преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда, и семей таких потерпевших; резолюция о порядке выдвижения кандидатур и проведения выборов членов Совета директоров Целевого фонда в интересах потерпевших; резолюция о временных мерах в отношении секретариата Ассамблеи государств-участников; резолюция о постоянном секретариате Ассамблеи государств-участников; резолюция об отборе персонала Международного уголовного суда; резолюция о соответствующих критериях в отношении добровольных взносов для финансирования Международного уголовного суда; резолюция о бюджетных ассигнованиях на первый финансовый период и финансировании ассигнований на первый финансовый период; резолюция о Фонде оборотных средств на первый финансовый период; резолюция о шкале взносов для распределения расходов Международного уголовного суда; резолюция о зачете взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку создания Международного уголовного суда; решение в отношении предоставления средств Суду; решение о временном порядке осуществления полномочий до вступления в должность Секретаря; решение об участии Международного уголовного суда в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и решение в отношении размещения представителей государств-участников»

и соответствующим образом изменить номер последней сноски;

б) после пункта 11 постановляющей части включить новый пункт 12 постановляющей части следующего содержания:

«12. *выражает признательность* государствам, которые внесли добровольные взносы на проведение первой сессии Ассамблеи государств-участников в соответствии с пунктом 10 резолюции 56/85»

и соответствующим образом изменить номер последнего пункта.

6. На 20-м заседании 28 октября Комитету был представлен пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Учреждение Международного уголовного суда» (A/C.6/57/L.16/Rev.1), в котором были учтены устные поправки, внесенные на 15-м заседании в проект резолюции A/C.6/57/L.16.

7. На том же заседании секретарь Комитета сделал заявление относительно административных и финансовых последствий этого проекта резолюции, в частности в отношении обязанностей, возлагаемых на Генерального секретаря в связи с пунктами 5, 7, 8 и 11 постановляющей части.

8. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки, сообщив, что Соединенные Штаты не будут принимать участие в решении по этому проекту резолюции (см. A/C.6/57/SR.20).

9. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.6/57/L.16/Rev.1 (см. пункт 10).

III. Рекомендация Шестого комитета

10. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Учреждение Международного уголовного суда

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/33 от 25 ноября 1992 года, 48/31 от 9 декабря 1993 года, 49/53 от 9 декабря 1994 года, 50/46 от 11 декабря 1995 года, 51/207 от 17 декабря 1996 года, 52/160 от 15 декабря 1997 года, 53/105 от 8 декабря от 1998 года, 54/105 от 9 декабря 1999 года, 55/155 от 12 декабря 2000 года и 56/85 от 12 декабря 2001 года,

отмечая, что Римский статут Международного уголовного суда был принят 17 июля 1998 года¹ и вступил в силу 1 июля 2002 года,

отмечая также, что Подготовительная комиссия для Международного уголовного суда, созданная в соответствии с резолюцией F Заключительного акта Дипломатической конференции полномочных представителей по учреждению Международного уголовного суда, провела девятую и десятую сессии 8–19 апреля и 1–12 июля 2002 года, соответственно, и тем самым успешно выполнила свой мандат в соответствии с этой резолюцией,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую на Ассамблее тысячелетия², в которой главы государств и правительств подчеркнули важность Международного уголовного суда,

вновь отмечая историческое значение принятия Римского статута Международного уголовного суда¹,

¹ A/CONF.183/9.

² См. резолюцию 55/2.

1. *призывает* все государства, которые еще не подписали Римский статут Международного уголовного суда, безотлагательно рассмотреть вопрос о его ратификации или присоединении к нему и поощряет усилия по популяризации результатов Дипломатической конференции полномочных представителей по учреждению Международного уголовного суда, состоявшийся в Риме 15 июня — 17 июля 1998 года, положений Статута и процесса, ведущего к учреждению Международного уголовного суда;

2. *призывает* все государства безотлагательно рассмотреть вопрос о том, чтобы стать сторонами Соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда³;

3. *приветствует* важную работу, проделанную Подготовительной комиссией для Международного уголовного суда при выполнении ее мандата в соответствии с резолюцией F, принятой Римской конференцией;

4. *приветствует также* проведение 3–10 сентября 2002 года первой сессии Ассамблеи государств, подписавших Римский статут, и принятие Ассамблеей ряда важных документов⁴;

³ *Официальные отчеты Ассамблеи государств — участников Римского статута Международного уголовного суда, первая сессия, Нью-Йорк, 3-10 сентября 2002 года (ICC-ASP/1/3)* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.V.2), часть II.E.

⁴ Правила процедуры и доказывания; элементы преступлений, правила процедуры Ассамблеи государств-участников; финансовые положения и правила; Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда; основные принципы, регламентирующие Соглашение о штаб-квартире, которое должно быть заключено между Судом и принимающей страной; проект Соглашения о взаимоотношениях между Судом и Организацией Объединенных Наций; бюджет на первый финансовый период Суда; резолюция о продолжении работы в отношении преступления агрессии; резолюция о порядке выдвижения кандидатур и выборов судей, Прокурора и заместителей Прокурора Международного уголовного суда; резолюция о порядке проведения выборов судей Международного уголовного суда; резолюция о создании Бюджетно-финансового комитета; резолюция о порядке выдвижения кандидатур и выборов членов Бюджетно-финансового комитета; резолюция об учреждении фонда в интересах потерпевших от преступлений, подпадающих под юрисдикцию Суда, и семей таких потерпевших; резолюция о порядке выдвижения кандидатур и проведения выборов членов Совета директоров Целевого фонда в интересах потерпевших; резолюция о временных мерах в отношении секретариата Ассамблеи государств-участников; резолюция о постоянном секретариате Ассамблеи государств-участников; резолюция об отборе персонала Международного уголовного суда; резолюция о соответствующих критериях в отношении добровольных взносов для финансирования Международного уголовного суда; резолюция о бюджетных ассигнованиях на первый финансовый период и финансировании ассигнований на первый финансовый период; резолюция о Фонде оборотных средств на первый финансовый период; резолюция о шкале взносов для распределения расходов Международного уголовного суда; резолюция о зачете взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций в поддержку создания Международного уголовного суда; решение в отношении предоставления средств Суду; решение о временном порядке осуществления полномочий до вступления в должность Секретаря; решение об участии Международного уголовного суда в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций и решение в отношении размещения представителей государств-участников.

5. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об учреждении Международного уголовного суда⁵, в частности пункты 12–15 доклада, в которых отмечено, что Ассамблея государств-участников постановила провести свою первую сессию в два этапа, а именно 3–7 февраля и 21–23 апреля 2003 года, заседания Комитета по бюджету и финансам — 4–8 августа 2003 года, и вторую сессию Ассамблеи государств-участников — 8–12 сентября 2003 года, причем все заседания будут проведены в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций;

6. *признает* необходимость обеспечения на временной основе адекватных ресурсов и секретариатского обслуживания Ассамблеи государств-участников, с тем чтобы она могла выполнять свои функции эффективно и оперативно;

7. *просит* Генерального секретаря принять подготовительные меры, необходимые для созыва заседаний, упомянутых в пункте 5 в соответствии с правилами процедуры Ассамблеи государств, подписавших Римский статут Международного уголовного суда;

8. *просит также* Генерального секретаря обеспечить секретариатское обслуживание для этих заседаний в целях выполнения необходимой подготовительной работы, а также принятия соответствующих мер по итогам любых последующих сессий;

9. *просит далее* Генерального секретаря принять меры в целях расширения мандата целевого фонда добровольных взносов, учрежденного в соответствии с резолюцией 51/207 Генеральной Ассамблеи, для покрытия расходов, связанных с участием наименее развитых стран в работе Ассамблеи государств, подписавших Римский статут Международного уголовного суда;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

11. *постановляет*, что расходы, связанные с оказанием услуг Ассамблее государств-участников, которые может понести Организация Объединенных Наций в результате осуществления настоящей резолюции, должны быть оплачены Организации авансом;

12. *выражает* признательность государствам, которые внесли добровольные взносы на проведение первой сессии Ассамблеи государств-участников в соответствии с пунктом 10 резолюции 56/85;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Международный уголовный суд».

⁵ A/57/403.